

C H A P. 134

An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Frank Bernard Chauvin to the practice of law, after examination

[Assented to, the 29th of December, 1922]

Preamble. **W**HEREAS Frank Bernard Chauvin, of the city of Montreal, student at law, hath, by his petition, represented:

That he became duly indentured on the 10th of December, 1921, to Henry Noël Chauvin, advocate, of the city of Montreal, and has passed the first year law examinations at McGill University and is now in the second year of said law course;

That he made due application for admission to the study of law at the regular examinations held in the month of January, 1922, and paid the necessary fees;

That said application was accompanied by a Degree of Bachelor of Science in Agriculture conferred upon him by McGill University, on the 27th of May, 1921, following a four year course at Macdonald College;

That the said application was further accompanied by certificates from the registrar of the said university, certifying (a) that said degree was on a par with any other Bachelor of Science degree granted by said university, and (b) that the diploma for the Bachelor of Science Degree of McGill University always indicates in what faculty or department the work for the degree was carried on;

That he enlisted in January, 1916, for military service, and served overseas in France and obtained his discharge in the month of July, 1919;

That he had taken two years of his university course before enlisting for military service, and, upon his return, finished the course and obtained the degree aforesaid;

That he applied to the General Council of the Bar of the Province of Quebec, for its approval of an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow the petitioner to present himself for examination for admission to the practice of law as soon as he should have obtained a degree in law recognized by the Bar Act of this Province, and to permit the petitioner to practise as an advocate, upon the successful passing of such examination;

That the General Council of the Bar of the Province of Quebec, at a meeting held on the 28th day of September, 1922, gave its approval to the petitioner's application, on condition that it be inserted in the act that the petitioner should first obtain a degree in law from a duly recognized

university of this Province and that he should have completed three years of clerkship, computed from the 10th of December, 1921, in an advocate's office;

Whereas it is expedient to grant such petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Bar of the Province of Quebec is hereby authorized to permit the said Frank Bernard Chauvin to present himself for examination for admission to the practice of law as soon as he shall have obtained a degree in law from a duly recognized university of this Province and shall have completed three years of clerkship in an advocate's office, computed from the 10th day of December, 1921, and, upon the successful passing of such examination, to permit the said Frank Bernard Chauvin to practise as an advocate.

F. B. Chauvin admitted to the practice of law after formalities.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.

C H A P. 135

An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Raoul Gagnon to the practice of the legal profession

[Assented to, the 29th of December, 1922]

WHEREAS Raoul Gagnon, of Jonquières, county of Chicoutimi, has, by petition, set forth, that he was admitted to the study of the notarial profession in July, 1920, as a bachelor of arts; Preamble.

That on the 13th of July, 1920, he was indentured as a notarial student with Arthur Duval, of Quebec, notary;

That he now wishes to study law;

That on the 13th of September, 1920, he began following the law course at Laval University, which he has continuously followed since;

That both his studies and the course followed by him at the University are identical with those required for the admission to the practice of law;

That he was indentured to Maurice Boisvert, of the city of Quebec, advocate;

That on the 28th of September, 1922, the General Council of the Bar gave its approval to the passing of this act;